



# Amtsblatt

## Regierung von Niederbayern

Nr. 1

Freitag, 17. Januar 2014

54. Jahrgang

Nachruf ..... S. 1

### Kommunalverwaltung

**Bekanntmachung des Beschlusses über die Feststellung des Jahresabschlusses 2012 des Zweckverbandes Wasserversorgung Isar-Vils, Hofham, Am Wasserwerk 1, 84174 Eching..... S. 2**

**Satzung zur Änderung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit beim Zweckverband Autobahnzubringer Bayerischer Wald..... S. 2**

**Bekanntmachung der Haushaltssatzung des Zweckverbandes Autobahnzubringer Bayerischer Wald für das Haushaltsjahr 2014 ..... S. 3**

### Naturschutz

**Verordnung zur Änderung der Verordnung über das „Landschaftsschutzgebiet Bayerischer Wald“ Vom 9. Dezember 2013..... S. 4**

### Staatsrecht

**Europawahl am 25. Mai 2014; Ernennung der Kreis- und Stadtwahlleiter und deren Stellvertreter ..... S. 5**

### Nachruf

Die Regierung von Niederbayern trauert um

## Herrn Sebastian Rieder

Beschäftigter i.R.

der am 10. Dezember 2013 im Alter von 87 Jahren verstorben ist. Herr Rieder war von 1965 bis zu seinem Eintritt in den Ruhestand im Jahr 1989 bei der Regierung von Niederbayern im Sachgebiet 120 „Haushalt“ tätig. Er zeichnete sich durch gewissenhafte und zuverlässige Arbeit aus. Sein Einsatz, seine Hilfsbereitschaft und sein freundliches Wesen machten ihn zu einem angenehmen und beliebten Mitarbeiter.

Die Regierung von Niederbayern wird Herrn Sebastian Rieder stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Landshut, 13. Dezember 2013  
REGIERUNG VON NIEDERBAYERN

Heinz Grunwald  
Regierungspräsident

Udo Fritzsche  
Personalratsvorsitzender

HERAUSGEBER, VERLAG und DRUCK:  
Regierung von Niederbayern, Postfach, 84023 Landshut, Tel. (08 71) 8 08 - 01

ERSCHEINUNGSWEISE und BEZUGSBEDINGUNGEN:  
Erscheint 3-wöchentlich. Abonnement durch den Herausgeber. Preis halbjährlich 18 Euro.  
Einzelnummer 1,50 Euro zuzüglich Versandkosten. Der Bezug des Amtsblattes kann 4 Wochen vor dem 30.06. oder 31.12. eines jeden Jahres gekündigt werden.  
Einzelhefte nur durch den Herausgeber.

## Kommunalverwaltung

### Bekanntmachung des Beschlusses über die Feststellung des Jahresabschlusses 2012 des Zweckverbandes Wasserversorgung Isar-Vils, Hofham, Am Wasserwerk 1, 84174 Eching

#### I.

Aufgrund § 9 der Betriebssatzung in der Fassung der Bekanntmachung vom 10. Januar 2008 in Verbindung mit Art. 40 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KommZG) sowie Art. 88 der Gemeindeordnung (GO) und § 25 Abs. 3 Eigenbetriebsverordnung (EBV) hat die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Wasserversorgung Isar-Vils den Jahresabschluss für das Wirtschaftsjahr 2012 festgestellt und über die Verwendung des Jahresgewinns beschlossen. Gemäß § 25 Abs. 4 EBV in Verbindung mit Art. 24 Abs. 1 KommZG wird hiermit der Beschluss bekannt gemacht:

1. Die Verbandsversammlung hat am 26. November 2013 den geprüften Jahresabschluss 2012 gemäß § 9 der Betriebssatzung für den Eigenbetrieb und § 25 Abs. 3 EBV mit folgenden Abschlusszahlen festgestellt und die Entlastung erteilt:

Bilanzsumme 19.423.980,37 €

Jahreserfolgsrechnung (Rohergebnis) 2.168.382,22 €

Jahresgewinn 68.308,07 €

Der Jahresgewinn in Höhe von 68.308,07 € ist mit den Verlustvorträgen aus Vorjahren zu verrechnen.

Aufgrund des Jahresergebnisses 2012 ergibt sich zum 31. Dezember 2012 folgende Entwicklung:

Verbleibender Verlustvortrag zum 31. Dezember 2011:	436.904,88 €
--	--------------

Jahresgewinn 2012:	68.308,07 €
--------------------	-------------

Verbleibender Verlust zum Schluss des WJ 2012: Stand 31. Dezember 2012	368.596,81 €
--	--------------

2. Herr Dr. Lenz, Wirtschaftsprüfer, hat den Jahresabschluss 2012 geprüft und nachfolgenden uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt:

„Die Buchführung und der Jahresabschluss 2012 entspricht nach meiner pflichtgemäßen Prüfung den Rechtsvorschriften und der Betriebssatzung. Der Jahresabschluss vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der

Vermögens-, Finanz- und Ertragslage. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss. Die wirtschaftlichen Verhältnisse wurden geprüft; sie geben keinen Anlass zu Beanstandungen.“

Vaterstetten, 24. September 2013  
Dr. Lenz  
Wirtschaftsprüfer

#### II.

Der Jahresabschluss und der Lagebericht liegen in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes Wasserversorgung Isar-Vils, Hofham, Am Wasserwerk 1, 84174 Eching, sieben Tage ab Bekanntmachung während der allgemeinen Dienststunden zur Einsichtnahme aus (§ 25 Abs. 4 Satz 3 EBV).

Hofham, 26. November 2013  
ZWECKVERBAND WASSERVERSORGUNG  
ISAR-VILS

Walter Brandmeier  
Vorsitzender

### Satzung zur Änderung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit beim Zweckverband Autobahnzubringer Bayerischer Wald

Die Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit beim Zweckverband Autobahnzubringer Bayerischer Wald wird wie folgt geändert:

#### § 1

In § 3 Abs. 2 Satz 1 wird die Zahl „350“ durch die Zahl „400“ ersetzt.

#### § 2

Diese Satzung tritt am 1. Januar 2014 in Kraft.

Passau, 3. Dezember 2013  
ZWECKVERBAND AUTOBAHNZUBRINGER  
BAYERISCHER WALD

Franz Meyer  
Landrat  
Verbandsvorsitzender

**Bekanntmachung der Haushaltssatzung  
des Zweckverbandes Autobahnzubringer  
Bayerischer Wald  
für das Haushaltsjahr 2014**

**I.**

Aufgrund der Art. 40 Abs. 1, Art. 26 Abs. 1 Satz 2 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KommZG) in Verbindung mit Art. 57 der Landkreisordnung für den Freistaat Bayern (LkrO) und § 17 der Verbandssatzung hat der Zweckverband Autobahnzubringer Bayerischer Wald folgende Haushaltssatzung erlassen, die hiermit gemäß Art. 24 Abs. 1 KommZG in Verbindung mit Art. 59 Abs. 3 LkrO bekannt gemacht wird:

**§ 1**

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014 wird hiermit festgesetzt; er schließt

1. im Ergebnishaushalt mit		
dem Gesamtbetrag der Erträge von	141.900 €	
dem Gesamtbetrag der Aufwendungen von	142.500 €	
und dem Saldo (Jahresergebnis) von	- 600 €	
2. im Finanzhaushalt		
a) aus laufender Verwaltungstätigkeit mit		
dem Gesamtbetrag der Einzahlungen von	19.900 €	
dem Gesamtbetrag der Auszahlungen von	20.250 €	
und einem Saldo von	- 350 €	
b) aus Investitionstätigkeit mit		
dem Gesamtbetrag der Einzahlungen von	1.023.500 €	
dem Gesamtbetrag der Auszahlungen von	1.070.500 €	
und einem Saldo von	- 47.000 €	
c) aus der Finanzierungstätigkeit mit		
dem Gesamtbetrag der Einzahlungen von	0 €	
dem Gesamtbetrag der Auszahlungen von	0 €	
und einem Saldo von	0 €	
d) und dem Saldo des Finanzhaushalts von	- 47.350 €	
ab.		

**§ 2**

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

**§ 3**

Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Auszahlungen von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen in künftigen Jahren werden nicht festgesetzt.

**§ 4**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen nach dem Haushaltsplan wird auf 50.000 € festgesetzt.

**§ 5**

(1) Investitionsbeiträge werden wie folgt festgesetzt:

1. für die Maßnahme gemäß § 5 Buchstabe b), § 16 Abs. 1 Satz 2 Nr. 1 der Verbandssatzung (PA 93; Aicha vorm Wald - Hutthurm) auf:	<b>0 €</b>
Verteilungsschlüssel:	
Landkreis Passau	60 % 0 €
Landkreis Freyung-Grafenau	30 % 0 €
Landkreis Deggendorf	10 % 0 €
2. für die Maßnahme gemäß § 5 Buchstabe c), § 16 Abs. 1 Satz 2 Nr. 2 der Verbandssatzung (FRG 57; Außernbrünst bis Landesgrenze) auf:	<b>0 €</b>
Verteilungsschlüssel:	
Landkreis Freyung-Grafenau	100 % 0 €
3. für die Maßnahme gemäß § 5 Buchstabe e), § 16 Abs. 1 Satz 2 Nr. 4a) der Verbandssatzung (PA 33; Eging a. See bis Lkr-Grenze Passau) auf:	<b>400.000 €</b>
Verteilungsschlüssel:	
Landkreis Passau	100 % 400.000 €
4. für die Maßnahme gemäß § 5 Buchstabe e), § 16 Abs. 1 Satz 2 Nr. 4b) der Verbandssatzung (FRG 33; Thannberg - Schlinding) auf:	<b>3.500 €</b>
Verteilungsschlüssel:	
Landkreis Freyung-Grafenau	100 % 3.500 €
5. für die Maßnahme gemäß § 5 Buchstabe f), § 16 Abs. 1 Satz 2 Nr. 5 der Verbandssatzung (PA 93; Zusatzfahrstreifen - 3. Spur - bei Grubhof) auf:	<b>0 €</b>
Verteilungsschlüssel:	
Landkreis Passau	60 % 0 €
Landkreis Freyung-Grafenau	30 % 0 €
Landkreis Deggendorf	10 % 0 €
6. für die Maßnahme gemäß § 5 Buchstabe g), § 16 Abs. 1 Satz 2 Nr. 6 der Verbandssatzung (OU Hauzenberg Süd [Jahrdorf-Oberdiendorf]) auf	<b>100.000 €</b>
Verteilungsschlüssel:	
Landkreis Passau	100 % 100.000 €
7. für die Maßnahme gemäß § 5 Buchstabe h), § 16 Abs. 1 Satz 2 Nr. 7 der Verbandssatzung (Neu- und Ausbau der Kreisstraße PA 88) auf:	<b>20.000 €</b>
Verteilungsschlüssel:	
Landkreis Passau	100 % 20.000 €
(2) Die Höhe der allgemeinen Verbandsumlage nach § 16 Abs. 2 der Verbandssatzung wird festgesetzt auf:	<b>17.000 €</b>

Verteilungsschlüssel:

Landkreis Passau	60 %	10.200 €
Landkreis Freyung-Grafenau	30 %	5.100 €
Landkreis Deggendorf	10 %	1.700 €

### § 6

Diese Haushaltssatzung tritt am 1. Januar 2014 in Kraft.

### II.

(1) Diese Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Teile.

(2) Der Haushaltsplan 2014 liegt vom Tage nach der Veröffentlichung der Haushaltssatzung eine Woche lang bei der Geschäftsstelle des Zweckverbandes in 94032 Passau, Domplatz 11 (Landratsamt), während der allgemeinen Dienststunden öffentlich zur Einsichtnahme auf.

Passau, 23. Dezember 2013  
ZWECKVERBAND AUTOBAHNZUBRINGER  
BAYERISCHER WALD

Franz Meyer  
Landrat  
Verbandsvorsitzender

## Naturschutz

### Verordnung zur Änderung der Verordnung über das „Landschaftsschutzgebiet Bayerischer Wald“ Vom 9. Dezember 2013

Auf Grund von § 20 Abs. 2 Nr. 4, § 22 Abs. 2 und § 26 Bundesnaturschutzgesetz - BNatSchG - in der Fassung vom 1. März 2010 (BGBl I 2009 S. 2542), in Verbindung mit Art. 12 Abs. 1 Satz 1 und Art. 51 Abs. 2 Satz 3 des Bayerischen Naturschutzgesetzes - BayNatSchG - (BayRS 791-1-UG) in der Fassung vom 1. März 2011 (GVBl 2011 S. 82), erlässt der Landkreis Deggendorf folgende

### Verordnung:

### § 1

Die Verordnung über das „Landschaftsschutzgebiet Bayerischer Wald“ vom 17. Januar 2006 (RABI Nr. 2/2006) wird in § 2 Abs. 1 und Abs. 2 Satz 1 jeweils um folgenden Unterpunkt ergänzt:

„12) in der Gemeinde Grattersdorf vom 9. Dezember 2013“.

### § 2

Diese Verordnung tritt am Tag nach der Bekanntmachung im Amtsblatt des Landkreises Deggendorf in Kraft.

Deggendorf, 9. Dezember 2013  
LANDKREIS DEGGENDORF

Christian Bernreiter  
Landrat

### Anlagen

2 Karten M 1 : 100.000 / 25.000

### Hinweis:

Nach Art. 52 Abs. 7 BayNatSchG ist eine Verletzung der Vorschriften des Art. 52 Abs. 1 bis 6 BayNatSchG unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung der Rechtsverordnung schriftlich unter Angabe der Tatsachen, die die Verletzung begründen sollen, bei der für den Erlass zuständigen Behörde geltend gemacht wird.

## Staatsrecht

11 - 1361 - 1 (2014)

### Europawahl am 25. Mai 2014; Ernennung der Kreis- und Stadtwahlleiter und deren Stellvertreter

Bekanntmachung  
der Regierung von Niederbayern  
vom 6. Dezember 2013 Nr. 11 - 1361 - 1 (2013)

Gemäß § 2 der Verordnung über die Bildung der Wahlorgane für die Europawahlen vom 17. Januar 1984 (GVBl S. 15, BayRS 111-4-I) sind im Regierungsbezirk Niederbayern für die Europawahl 2014 zu Kreis- und Stadtwahlleitern und deren Stellvertretern ernannt worden:

<b>Landkreis bzw. kreisfreie Stadt</b>	<b>a) Kreis- bzw. Stadtwahlleiter b) Stellvertreter</b>	<b>Anschrift</b>	<b>a) Telefon b) Telefax c) E-Mail</b>
Landkreis Deggendorf	a) Regierungsdirektor Gerd Peterle  b) Regierungsamtsrat Rainer Puhani	Landratsamt Deggendorf Herrenstraße 18 94469 Deggendorf	a) (09 91) 31 00 - 2 57 - 2 59  b) (09 91) 31 00 - 4 12 57  c) Kommunalreferat@lra-deg.bayern.de
Landkreis Dingolfing-Landau	a) Regierungsrätin Katharina Kellnberger  b) Regierungsamtsrätin Helga Schönmaier	Landratsamt Dingolfing-Landau Obere Stadt 1 84130 Dingolfing	a) (0 87 31) 87 - 2 06 - 1 05  b) (0 87 31) 87 - 7 15  c) wahlen@landkreis-dingolfing-landau.de
Landkreis Freyung-Grafenau	a) Oberregierungsrätin Judith Wunder  b) Regierungsamtsrat Richard Aigner	Landratsamt Freyung-Grafenau Dienstgebäude Wolfstein Wolfkerstraße 3 94078 Freyung	a) (0 85 51) 57 - 1 70 - 1 13  b) (0 85 51) 57 - 2 52  c) judith.wunder@lra.landkreis-frg.de richard.aigner@lra.landkreis-frg.de
Landkreis Kelheim	a) Oberregierungsrätin Astrid Heuberger  b) Verwaltungsrat Otto Pilz	Landratsamt Kelheim Schloßweg 3 93309 Kelheim	a) (0 94 41) 2 07 - 1 78 - 3 03  b) (0 94 41) 2 07 - 2 54  c) astrid.heuberger@landkreis-kelheim.de otto.pilz@landkreis-kelheim.de
Landkreis Landshut	a) Oberregierungsrat Peter Poesze  b) Regierungsamtmann Karl-Heinz Fischer	Landratsamt Landshut Veldener Straße 15 84036 Landshut	a) (08 71) 4 08 - 31 43 - 31 39  b) (08 71) 4 08 - 16 31 43 - 16 31 39  c) peter.poesze@landkreis-landshut.de kommunales@landkreis-landshut.de
Landkreis Passau	a) Oberregierungsrat Armin Diewald  b) Verwaltungsrat Georg Greil	Landratsamt Passau Domplatz 11 94032 Passau	a) (08 51) 3 97 - 2 41 - 2 09  b) (08 51) 3 97 - 2 59  c) kommunale-angelegenheiten@landkreis-passau.de

<b>Landkreis bzw. kreis- freie Stadt</b>	<b>a) Kreis- bzw. Stadtwahl- leiter b) Stellvertreter</b>	<b>Anschrift</b>	<b>a) Telefon b) Telefax c) E-Mail</b>
Landkreis Regen	a) Regierungsrätin Petra Zöls  b) Verwaltungssekretär Christian Raith	Landratsamt Regen Poschetsrieder Straße 16 94209 Regen	a) (0 99 21) 6 01 - 2 36 - 2 37  b) (0 99 21) 97 00 - 22 36 - 22 37  c) pzoels@lra.landkreis-regen.de craith@lra.landkreis-regen.de
Landkreis Rottal-Inn	a) Regierungsrätin Ramona Scheichenzuber  b) Verwaltungsamtsrat Ludwig Zeiler	Landratsamt Rottal-Inn Ringstraße 4 - 7 84347 Pfarrkirchen	a) (0 85 61) 20 - 5 30 - 5 53  b) (0 85 61) 20 - 5 31 20 - 5 92  c) wahlen@rottal-inn.de
Landkreis Straubing- Bogen	a) Regierungsrätin Birgit Fischer-Rentel  b) Regierungsinspektorin Christina Kilger	Landratsamt Straubing-Bogen Leutnerstraße 15 94315 Straubing	a) (0 94 21) 9 73 - 1 35 - 1 45  b) (0 94 21) 9 73 - 1 61 - 4 18  c) fischer-rentel.birgit@ landkreis-straubing-bogen.de  kilger.christina@ landkreis-straubing-bogen.de
Stadt Landshut	a) Ltd. Rechtsdirektor Harald Hohn  b) Verwaltungsrat Franz Fischer	Stadt Landshut Rathaus II Luitpoldstraße 29 84034 Landshut	a) (08 71) 88 - 13 12 - 14 73  b) (08 71) 88 - 16 12 - 22 44  c) harald.hohn@landshut.de buergerbuero@landshut.de
Stadt Passau	a) Ltd. Verwaltungsdirektor Josef Zacher  b) Verwaltungsamtsrat Karl Heinz Auerbeck	Stadt Passau Rathausplatz 2 94032 Passau	a) (08 51) 3 96 - 3 86 - 4 20  b) (08 51) 3 96 - 1 30 - 2 91  c) josef.zacher@passau.de karl-heinz.auerbeck@passau.de
Stadt Straubing	a) Ltd. Rechtsdirektorin Dr. Rosa Strohmeier  b) Verwaltungsfachwirtin Silvia Hochholzer	Stadt Straubing Theresienplatz 2 94315 Straubing	a) (0 94 21) 9 44 - 1 90 - 2 69  b) (0 94 21) 9 44 - 3 50 - 1 10  c) rosa.strohmeier@straubing.de silvia.hochholzer@straubing.de